Memorandum of Understanding on
Development of China-South Asia
Business Council as a Co-Operation
Mechanism

China - South Asia Business Council is a mechanism jointly established by China Council for Promotion of International Trade and the SAARC Chamber of Commerce and Industry (hereinafter referred to as the Parties) for dialogues and cooperation between and on behalf of China and South Asian communities of commerce. After putting into operation, the council will commit to encourage and promote economic and trade cooperation between the Parties, for example, by holding China-South Asia Business Forum and South Asian Countries Commodities Fair as regular ventures and by organizing enterprisers' exchange visits, and by offering personnel trainings etc. The MOU on Development of China-South Asia Business Council is a continuation of the original MOU signed between SAARC Chamber of Commerce and Industry (SAARCCCI) and China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) in 2006.

The CCPIT and the SAARC CCI thereby agreed on June 5, 2011 as follows about the development of China-South Asia Business Council:

1. The Council is a non-profit business mechanism aiming to promote economic and trade cooperation between China and South Asian member countries and serve as an important window through which Chinese community of commerce and SAARC Chamber of Commerce hold direct dialogues and seek mutual cooperation. The Parties agreed to provide win-win opportunities to foster economic cooperation on a mutual benefit basis to improve the living standard of the people and to facilitate the economic development for each other.
II. It was decided in 2009 that the Chinese Secretariat of China-South Asia Business Council should be settled in Kunming permanently and the strategic objective of building Yunnan into a strategic bridgehead toward South Asia and Southeast Asia, which was finalized in 2010. The Secretariat shall provide the council with great historic opportunities, and in this context, the council will make best use of Yunnan's unique geographic location to promote and strengthen regional economic cooperation between China and South Asian countries, to develop and expand bilateral and multilateral economic and trade cooperation and exchanges and so on.

III. The Parties shall keep up with the times and urge each country to formulate trade and investment policies that are well adaptable to economic globalization and regional cooperation, to offer more trade opportunities, to reduce trade and investment barriers, and to eliminate corresponding tariff, para-tarrif and non-tariff barriers;

IV. The Parties agreed to commit to enhance participation of enterprises, strengthening business visits and exchanges, and promoting economic and trade activities between China and South Asian member countries.

V. The Parties agreed to use and upgrade the website of China-South Asia Business Forum and that of China-South Asia Business Council to promote trade, investment and cooperation, and further agreed to take the responsibility for the content and promotion of the two websites.

VI. The Parties agreed to attach great importance to the roles of China-South Asia Business Forum in promoting trade, investment and cooperation; to list as a key item to be done in the year in the Annual Plan the promotion of China-South Asia Business Forum, and to invite political and business figures to the forum to make the forum an important platform for high-level government exchanges and for enterprise cooperation.

VII. The President of Yunnan Council for Promotion of International Trade will be the Secretary-General of Chinese Secretariat of China-South Asia Business
Council concurrently, and the Secretary-General of SAARC Chamber of Commerce will be the Secretary-General of Foreign Secretariat of China-South Asia Business Council. A liaison official will be appointed by the Parties for liaison and communication. The Parties agreed to commit to friendly communication, building and developing a good cooperation mechanism.

The Secretary General of the Chinese Secretariat of the China-South Asia Business Council and the Secretary General of the SAARC CCI Secretariat of the China-South Asia Business Council shall meet once a year well in advance of the Forum to make necessary preparation to be reported to Advisory Council of CSABF.

VIII. The Parties agreed to regularly hold exchanges and trainings on legal affairs as well as arbitration and mediation seminars.

This Memorandum is made in both Chinese and English of the same force and effect and is signed on June 5, 2011 in Kunming.

[Signatures]

Former President of SAARC CCI
Tariq Sayeed

Vice Chairman of CCPIT
Wang Jinzhen

Rotating President - 6th CSABF &
Former President, SAARCCCI
Mohamed Mackey Hashim
关于共同发展中国－南亚商务理事会机制的合作备忘录

中国－南亚商务理事会是以促进中国与南盟各成员国企业经贸合作的非营利性商务合作机制，是中国商界与南盟工商界对话与合作的重要窗口。理事会成立后，以“中国－南亚商务论坛”为平台鼓励和促进双方的经贸合作，定期举办中国－南亚商务论坛及南亚商品交易会，同时，双方组织企业家参加国家领导人的出访；参与商界对话并举办商务研讨会。此《共同发展中国－南亚商务理事会的合作备忘录》是对2004年中国贸促会和南亚联盟工商联会共同签署的《合作备忘录》的延续和补充。

为了进一步加强中国与南亚的经贸合作，发展区域经济，2011年6月5日，中国贸促会、南亚联盟工商联会就共同发展中国－南亚商务理事会机制，达成以下共识：

一、中国－南亚商务理事会是中国贸促会和南亚联盟工商联会共同建立的代表商界的合作对话机制，合作目标是建立互利共赢的合作关系，并积极为对方的发展提供便利。全面提高中国和南亚的人民生活及经济发展水平是双方的一致方向。

二、随着在2010年云南省建设“面向东南亚－南亚发展的桥头堡”的战略目标的确定，双方面临着巨大的发展机遇，中国－南亚商务理事会将为加强中国和南亚各国间的区域经济合作，拓展双边和多边经贸交流新模式发挥重要作用；

三、双方应与时俱进，推动各自国家制定适应经济全球
化和地区性合作的贸易和投资政策，扩大贸易机会，减少贸易投资障碍，消除相应的关税与非关税壁垒；

四、双方将加强商业互访和交流，并在商务理事会的框架下，积极推动中国和南亚各成员国之间开展经贸活动；

五、双方同意充分利用中国－南亚商务论坛网站、中国－南亚商务理事会网站促进贸易投资合作的发展，并承担丰富网站内容及推广的义务；

六、双方保持密切合作，高度重视“中国－南亚商务论坛”在促进双方贸易、投资合作等方面的作用；把“中国－南亚商务论坛”列入年度重要工作计划，全力推动。共同致力于办好“中国－南亚商务论坛”，积极邀请本国政界、商界人士参会，使其成为双方高层加强交往、企业开展合作的重要平台；

七、中国－南亚商务理事会中方秘书处秘书长为云南省贸促会会长，外方秘书处秘书长为南盟工商会秘书长。双方确定一名联络官员负责具体联络。双方将友好沟通，共同致力于机制建设和发展中。

每年在论坛开始之前，中国－南亚商务理事会中方秘书处秘书长和中国－南亚商务理事会南盟方秘书处秘书长每年会面一次，以便将准备情况汇报给中国南亚商务论坛顾问委员会。

八、双方将进行法律业务的交流和培训，定期举办仲裁、调解研讨会。

本合作备忘录于2011年6月5日在中国昆明签署，用中英文写成，两种文本具有同等效力。
中国贸促会副会长

王锦珍

南盟工商会前主席

塔瑞克·萨义德

第六届中国—南亚商务论坛轮值主席、南盟工商会前主席

麦奇·哈西姆